

OPINIONS AND DECLARATIONS RENDERED BY THE INTER- NATIONAL COMMISSION ON ZOOLOGICAL NOMENCLATURE

Edited by

FRANCIS HEMMING, C.M.G., C.B.E.
Secretary to the Commission

VOLUME 11. Part 27. Pp. 401—410

OPINION 377

Suppression under the Plenary Powers of the specific name *tereticauda* Eschscholtz, 1833, as published in the combination *Triton tereticauda*, for the purpose of rendering the specific name *lugubris* Hallowell, 1849, as published in the combination *Salamandra lugubris*, the oldest available name for the species concerned (Class Amphibia, Order Caudata)

LONDON :

Printed by Order of the International Trust for
Zoological Nomenclature
and

Sold on behalf of the International Commission on Zoological
Nomenclature by the International Trust at its Publications Office
41, Queen's Gate, London, S.W.7
1956

Price Five Shillings

(All rights reserved)

Issued 24th January, 1956



INTERNATIONAL COMMISSION ON ZOOLOGICAL NOMENCLATURE

COMPOSITION AT THE TIME OF THE ADOPTION OF THE RULING GIVEN IN OPINION 377

A. The Officers of the Commission

Honorary Life President : Dr. Karl Jordan (*British Museum (Natural History),
Zoological Museum, Tring, Herts., England*)

President : Professor James Chester Bradley (*Cornell University, Ithaca, N.Y.,
U.S.A.*) (12th August 1953)

Vice-President : Senhor Dr. Afranio do Amaral (*Sao Paulo, Brazil*) (12th
August 1953)

Secretary : Mr. Francis Hemming (*London, England*) (27th July 1948)

B. The Members of the Commission

(*Arranged in order of precedence by reference to date of election or of most recent
re-election, as prescribed by the International Congress of Zoology*)

Professor H. BOSCHMA (*Rijksmuseum van Natuurlijke Historie, Leiden, The
Netherlands*) (1st January 1947)

Senor Dr. Angel CABRERA (*Eva Peron, F.C.N.G.R., Argentina*) (27th July 1948)

Mr. Francis HEMMING (*London, England*) (27th July 1948) (*Secretary*)

Dr. Joseph PEARSON (*Tasmanian Museum, Hobart, Tasmania, Australia*) (27th
July 1948)

Dr. Henning LEMCHE (*Universitetets Zoologiske Museum, Copenhagen, Denmark*)
(27th July 1948)

Professor Teiso ESAKI (*Kyushu University, Fukuoka, Japan*) (17th April 1950)

Professor Pierre BONNET (*Université de Toulouse, France*) (9th June 1950)

Mr. Norman Denbigh RILEY (*British Museum (Natural History), London*) (9th
June 1950)

Professor Tadeusz JACZEWSKI (*Institute of Zoology, Polish Academy of Sciences,
Warsaw, Poland*) (15th June 1950)

Professor Robert MERTENS (*Natur-Museum u. Forschungs-Institut Senckenberg,
Frankfurt a. M., Germany*) (5th July 1950)

Professor Erich Martin HERING (*Zoologisches Museum der Humboldt-Universität
zu Berlin, Germany*) (5th July 1950)

Senhor Dr. Afranio do AMARAL (*S. Paulo, Brazil*) (12th August 1953) (*Vice-
President*)

Professor J. R. DYMOND (*University of Toronto, Toronto, Canada*) (12th August
1953)

Professor J. Chester BRADLEY (*Cornell University, Ithaca, N.Y., U.S.A.*) (12th
August 1953) (*President*)

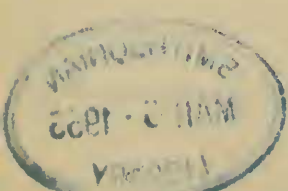
Professor Harold E. VOKES (*Johns Hopkins University, Baltimore, Maryland,
U.S.A.*) (12th August 1953)

Professor Béla HANKÓ (*Mezőgazdasági Múzeum, Budapest, Hungary*) (12th
August 1953)

Dr. Norman R. STOLL (*Rockefeller Institute for Medical Research, New York,
N.Y., U.S.A.*) (12th August 1953)

Mr. P. C. SYLVESTER-BRADLEY (*Sheffield University, Sheffield, England*) (12th
August 1953)

Dr. L. B. HOLTHUIS (*Rijksmuseum van Natuurlijke Historie, Leiden, The Nether-
lands*) (12th August 1953)



OPINION 377

SUPPRESSION UNDER THE PLENARY POWERS OF THE SPECIFIC NAME "TERETICAUDA" ESCHSCHOLTZ, 1833, AS PUBLISHED IN THE COMBINATION "TRITON TERETICAUDA", FOR THE PURPOSE OF RENDERING THE SPECIFIC NAME "LUGUBRIS" HALLOWELL, 1849, AS PUBLISHED IN THE COMBINATION "SALAMANDRA LUGUBRIS", THE OLDEST AVAILABLE NAME FOR THE SPECIES CONCERNED (CLASS AMPHIBIA, ORDER CAUDATA)

RULING :—(1) Under the Plenary Powers the specific name *tereticauda* Eschscholtz, 1833, as published in the combination *Triton tereticauda*, is hereby suppressed for the purposes of the Law of Priority but not for those of the Law of Homonymy.

(2) The specific name specified in (1) above, as there suppressed under the Plenary Powers, is hereby placed on the *Official Index of Rejected and Invalid Specific Names in Zoology* with the Name No. 131.

(3) The under-mentioned generic name is hereby placed on the *Official List of Generic Names in Zoology* with the Name No. 903 :—*Aneides* Baird (S.F.), [1849] (gender : masculine) (type species, by monotypy : *Salamandra lugubris* Hallowell, 1849) (Class Amphibia).

(4) The under-mentioned specific name is hereby placed on the *Official List of Specific Names in Zoology* with the Name No. 524 :—*lugubris* Hallowell, 1849, as published in the combination *Salamandra lugubris* (specific name of type species of *Aneides* Baird (S.F.), 1849).

(5) The under-mentioned generic names are hereby placed on the *Official Index of Rejected and Invalid*

Generic Names in Zoology with the Name Nos. 318 and 319 respectively :—

- (a) *Anaides* Baird (S.F.), [1849] (a junior homonym of *Anaides* Westwood, 1842) ;
- (b) *Autodax* Boulenger, 1887 (a junior objective synonym of *Aneides* Baird, [1849], the Valid Original Spelling for the name of which *Anaides* is an Invalid Original Spelling).

I.—THE STATEMENT OF THE CASE

On 21st March 1952, Dr. Karl P. Schmidt (*Chicago Natural History Museum, Chicago, Illinois, U.S.A.*) submitted to the Commission the following application for the use of the Plenary Powers for the purpose of suppressing the specific name *tereticauda* Eschscholtz, 1833, as published in the combination *Triton tereticauda*, in order to prevent that name, which had long been treated as a *nomen dubium*, from replacing the well-known name *lugubris* Hallowell, 1849, as published in the combination *Salamandra lugubris* (Class Amphibia) :—

Proposed use of the Plenary Powers to suppress the trivial name "tereticauda" Eschscholtz, 1833, as published in the combination "Triton tereticauda", thus rendering available the trivial name "lugubris" Hallowell, 1849, as published in the combination "Salamandra lugubris" (Class Amphibia, Order Caudata)

By KARL P. SCHMIDT

(*Chicago Natural History Museum, Chicago, Illinois, U.S.A.*)

The present application for the use by the International Commission on Zoological Nomenclature of its Plenary Powers is submitted under the procedure laid down by the International Congress of Zoology for the prevention of confusion arising through the replacement of

well-known names by names regarded by some specialists as *nomina dubia* (see 1950, *Bull. zool. Nomencl.* 4 : 76, point (g) (3)).

2. The *nomen dubium* concerned is the trivial name *tereticauda* Eschscholtz, 1833 (as published in the combination *Triton tereticauda* Eschscholtz, 1833, *Zool. Atlas* 5 : 14). The nominal species so named was accompanied by an inadequate description but nevertheless it seems likely that the species to which this name was applied is the species now known as *Aneides lugubris* (Hallowell, 1849) (*Salamandra lugubris* Hallowell, 1849, *Proc. Acad. nat. Sci. Philad.* 4 : 126).

3. *Aneides lugubris* (Hallowell) is a well known species and the trivial name *lugubris* has been habitually applied to it. It is moreover the type species of the genus *Aneides* Baird (S.F.), [1849] (*in* Baird-Heck, *Iconograph. Ency.* 2 : 257), a replacement name for *Anaides* Baird (S.F.), [1849] (*Icon. Encyclop. Sci.* 2 : 257), a junior homonym of *Anaides* Westwood, 1842 (*Ann. Mag. nat. Hist.* 8 : 457). Confusion, unaccompanied by any corresponding benefit, would result from the substitution of the trivial name *tereticauda* Eschscholtz, 1833, for the trivial name *lugubris* Hallowell, 1849.

4. The International Commission on Zoological Nomenclature is accordingly asked :—

- (1) to use its Plenary Powers to suppress the trivial name *tereticauda* Eschscholtz, 1833, as published in the combination *Triton tereticauda*, for the purposes of the Law of Priority but not for those of the Law of Homonymy ;
- (2) to place the trivial name *lugubris* Hallowell, 1849, as published in the combination *Salamandra lugubris* (trivial name of type species of *Aneides* Baird (S.F.), [1849] on the *Official List of Specific Trivial Names in Zoology* ;
- (3) to place the generic name *Aneides* Baird (S.F.), [1849] (type species, by monotypy : *Salamandra lugubris* Hallowell, 1849) on the *Official List of Generic Names in Zoology* ;
- (4) to place the trivial-name *tereticauda* Eschscholtz, 1833, as published in the combination *Triton tereticauda*, as proposed, in (1) above, to be suppressed under the Plenary Powers on the *Official Index of Rejected and Invalid Specific Trivial Names in Zoology* ;
- (5) to place the generic name *Anaides* Baird (S.F.), [1849] (junior homonym of *Anaides* Westwood, 1842) on the *Official Index of Rejected and Invalid Generic Names in Zoology*.

II.—THE SUBSEQUENT HISTORY OF THE CASE

2. Registration of the present application : Upon the receipt of Dr. Schmidt's application, the question of the possible use of the Plenary Powers for the purpose of suppressing the specific name *tereticauda* Eschscholtz, 1833, as published in the combination *Triton tereticauda*, was allotted the Registered Number Z.N.(S.) 656.

3. Publication of the present application : The present application was sent to the printer on 19th May 1952 and was published on 23rd July of that year in Part 9 of volume 6 of the *Bulletin of Zoological Nomenclature* (Schmidt, 1952, *Bull. zool. Nomencl.* **6** : 267—268).

4. Issue of Public Notices : Under the revised procedure prescribed by the Thirteenth International Congress of Zoology, Paris, 1948 (1950, *Bull. zool. Nomencl.* **4** : 51—56), Public Notice of the possible use by the International Commission on Zoological Nomenclature of its Plenary Powers in the present case was given on 23rd July 1952 (a) in Part 9 of volume 6 of the *Bulletin of Zoological Nomenclature* (the Part in which Dr. Schmidt's application was published) and (b) to the other prescribed serial publications. In addition, Notice was given also to certain general zoological serial publications.

5. Comments received : The issue of the Public Notices specified in paragraph 4 above elicited support for the present application from the following specialists :—(1) Dr. Richard A. Edgren (*Division of Biological Research, Searle & Co., Chicago, Illinois, U.S.A.*); (2) Dr. Jay M. Savage (*Stanford University, Natural History Museum, Stanford, California, U.S.A.*). The communications so received are reproduced in the immediately following paragraphs. No objection to the action proposed was received from any source.

6. Support received from Dr. Richard A. Edgren (Division of Biological Research, Searle & Co., Chicago, Illinois, U.S.A.) :

On 24th November 1952, Dr. Richard A. Edgren (*Division of Biological Research, Searle & Co., Chicago, Illinois, U.S.A.*) addressed a letter to the Commission commenting upon a number of then recently published applications. The following is an extract from that letter of the portion relating to the present case :—

I wish to express my opinions on the following : . . . (3) I am in favor of the suppression of *tereticauda* Eschscholtz, 1833, to validate *lugubris* Hallowell, 1849. . . .

7. Support received from Dr. Jay M. Savage (Stanford University, Natural History Museum, Stanford, California, U.S.A.) : On 28th November 1952, Dr. Jay M. Savage (*Stanford University, Natural History Museum, Stanford, California, U.S.A.*) addressed a letter to the Commission commenting upon the present and certain other applications then recently published in the *Bulletin*. The following is the portion of that letter dealing with the present case :—

In going over recent issues of the *Bulletin of Zoological Nomenclature*, I find a number of applications to the Commission that I feel qualified to express an opinion on. These are listed below by Z.N.(S.) numbers for ready reference : . . . Z.N.(S.) 656. Agree with Dr. Schmidt's views.

III.—THE DECISION TAKEN BY THE INTERNATIONAL COMMISSION ON ZOOLOGICAL NOMENCLATURE

8. Issue of Voting Paper V.P.(54)39 : On 24th March 1954, a Voting Paper (V.P.(54)39) was issued in which the Members of the Commission were invited to vote either for, or against, "the proposal relating to the specific name *lugubris* Hallowell, 1849, as published in the combination *Salamandra lugubris*, as set out in paragraph 4 on page 268 of volume 6 of the *Bulletin of Zoological Nomenclature*" [i.e. in paragraph 4 of the application reproduced in the first paragraph of the present *Opinion*].

9. The Prescribed Voting Period : As the foregoing Voting Paper was issued under the Three-Month Rule, the Prescribed Voting Period closed on 24th June 1954.

10. Particulars of the Voting on Voting Paper V.P.(54)39 : At the close of the Prescribed Voting Period, the state of the voting on Voting Paper V.P.(54)39 was as follows :—

(a) *Affirmative Votes had been given by the following nineteen (19) Commissioners (arranged in the order in which Votes were received) :*

Riley ; Holthuis ; Lemche ; Hering ; Vokes ; Bonnet ;
Dymond ; Esaki ; Boschma ; Sylvester-Bradley ;
Bradley (J.C.) ; Hankó ; do Amaral ; Jaczewski ;
Hemming ; Pearson ; Stoll ; Cabrera ; Mertens ;

(b) *Negative Votes :*

None ;

(c) *Voting Papers not returned :*

None.

11. Declaration of Result of Vote : On 26th June 1954, Mr. Hemming, Secretary to the International Commission, acting as Returning Officer for the Vote taken on Voting Paper V.P. (54)39, signed a Certificate that the Votes cast were as set out in paragraph 10 above and declaring that the proposal submitted in the foregoing Voting Paper had been duly adopted and that the decision so taken was the decision of the International Commission in the matter aforesaid.

12. Correction of a minor omission : On 1st March 1955, Dr. Karl P. Schmidt (the applicant in the present case) drew the

attention of the Office of the Commission to the fact that in 1887 (*Ann. Mag. nat. Hist.* (5) 19 : 67) Boulenger had published the name *Autodax* as a substitute name for *Anaides* Baird, [1849]. Dr. Schmidt pointed out that this action was invalid, the invalid spelling *Anaides* having been replaced by Baird himself by the spelling *Aneides*; the name *Autodax* Boulenger, 1887, was therefore a junior objective synonym of *Aneides* Baird, [1849], and as such should be placed on the *Official Index of Rejected and Invalid Generic Names in Zoology*. Upon the receipt of this communication, Mr. Hemming, as Secretary, executed a Minute directing that in the Ruling to be given in the present *Opinion* the name *Autodax* Boulenger, 1887, be entered on the *Official Index* as proposed.

13. Preparation of the Ruling given in the present "Opinion" :

On 28th March 1955, Mr. Hemming prepared the Ruling given in the present *Opinion* and at the same time signed a Certificate that the terms of that Ruling were in complete accord with those of the proposal approved by the International Commission in its Vote on Voting Paper V.P.(54) 39, subject to the adjustment, as specified in paragraph 12 above, of the minor omission there noted.

14. Original References : The following are the original references for the names placed on *Official Lists* and *Official Indexes* by the Ruling given in the present *Opinion* :—

- Anaides* Baird (S.F.), [1849], Heck's *Icon. Encyclop. Sci.* 2 : 256
Aneides Baird (S.F.), [1849], Heck's *Icon. Encyclop. Sci.* 2 : 257
lugubris, *Salamandra*, Hallowell, 1849, *Proc. Acad. nat. Sci. Philad.* 4 : 126
tereticauda, *Triton*, Eschscholtz, 1833, *Zool. Atlas* 5 : 14
Autodax Boulenger, 1887, *Ann. Mag. nat. Hist.* (5) 19 : 67

15. Family Group Names : It has been ascertained that no family-group-name problem arises in the present case, the genus *Aneides* Baird, [1849], being currently placed in the family PLETHODONTIDAE.

16. At the time of the submission of the present application the name applicable to the second portion of a binomen was "trivial

name". This was altered to "specific name" by the Fourteenth International Congress of Zoology, Copenhagen, 1953, which at the same time made corresponding changes in the titles of the *Official List* and *Official Index* of names of this category. These changes in terminology have been incorporated in the Ruling given in the present *Opinion*.

17. The prescribed procedures were duly complied with by the International Commission on Zoological Nomenclature in dealing with the present case, and the present *Opinion* is accordingly hereby rendered in the name of the said International Commission by the under-signed Francis Hemming, Secretary to the International Commission on Zoological Nomenclature, in virtue of all and every the powers conferred upon him in that behalf.

18. The present *Opinion* shall be known as *Opinion Three Hundred and Seventy-Seven (377)* of the International Commission on Zoological Nomenclature.

DONE in London, this Twenty-Eighth day of March, Nineteen Hundred and Fifty-Five.

*Secretary to the International Commission
on Zoological Nomenclature*

FRANCIS HEMMING